

DORSET



from the country to the coast



www.visit-dorset.com
#visitdorset

Herzlich willkommen!

Willkommen in Dorset

Informationen zur Anreise nach Dorset finden Sie auf S. 23.

Noch mehr Sehenswürdigkeiten in Dorset finden Sie unter:

www.visit-dorset.com

Folgen Sie uns auf:



VisitDorset



#visitdorset



OfficialVisitDorset



VisitDorsetOfficial

Lassen Sie sich in Dorset in längst vergangene Zeiten zurückversetzen – von den berühmten Klippen aus dem Jura-Zeitalter mit ihren Fossilien um das romantische Lyme Regis herum bis zum hoch aufragenden Durdle Door, einer natürlichen Kalksteinbrücke an der spektakulären Küste mit Weltnaturerbestatus. Im Inland erwarten Sie Dorsets gastfreundliche Marktstädte, die sanft gewellte Hügellandschaft im Norden und der geheimnisvolle Riese von Cerne Abbas. Überall werden Sie die Vergangenheit spüren und von der wilden und ungezähmten Schönheit der Landschaft überwältigt sein. Erkunden Sie die lebendige Geschichte von Highcliffe Castle in Christchurch und besuchen Sie Portland Harbour, wo im Rahmen der Olympischen und Paralympischen Spiele von London 2012 die Segelwettbewerbe ausgerichtet wurden. Wandern Sie auf den Klippenwegen der Isle of Purbeck, genießen Sie herrliche Ausblicke über die Kreideformationen Old Harry Rocks und entspannen Sie an den endlosen Stränden entlang der Studland Bay. Packen Sie ein Picknick ein und verbringen Sie mit Ihrer Familie ausgelassene Stunden an den geschützten Stränden von Weymouth oder Swanage, spüren Sie den Wind auf Ihrer Haut am wunderbaren Chesil Beach oder erklimmen Sie in Shaftesbury den Gold Hill, um den großartigen Blick über das Blackmore Vale zu genießen. All das und noch viel mehr gibt es in Dorset zu erleben – und nicht zu vergessen die hellen Lichter der nahe gelegenen Städte Bournemouth und Poole und die Waldwege im New Forest National Park. Und die Anreise vom europäischen Festland könnte nicht einfacher sein.

Titelfoto

Durdle Door – ©Mark Simons

Inhalt

4. Aus der Vergangenheit in die Gegenwart

Entdecken Sie die zerklüftete Küste von Dorset, die vor Jahrtausenden entstand und eine wahre Schatztruhe an Stränden, Klippen und wunderschönen Seebädern ist.

8. Werden Sie aktiv!

Atmen Sie Dorsets glasklare Luft bei einem Ausflug mit dem Fahrrad, zu Pferd oder zu Fuß. Sie haben die Wahl zwischen Golf, Klettern und einer rasanten Fahrt durch die Wellen in einem Festrumpfschlauchboot.

12. Erholung im ländlichen Dorset

Wandeln Sie auf den Spuren von Thomas Hardy in Dorsets Marktstädtchen, beobachten Sie Rehe, füttern Sie Schwäne und entdecken Sie Festungen aus der Eisenzeit inmitten prächtiger, sanft gewellter Hügellandschaften.

16. Essen in Dorset

Stöbern Sie auf Dorsets Bauernmärkten nach Bioschmankerln, genießen Sie einen traditionellen Cream Tea mit Clotted Cream und essen Sie zu Abend in einem echten Feinschmeckerrestaurant. Und probieren Sie unbedingt auch den regionalen Cider.

18. Erlebnisreiche Ausflüge

Erleben Sie einen perfekten Tag zwischen Dorsets Stränden, Schlössern, prächtigen Herrenhäusern, Familienattraktionen, hübschen Dörfern und prähistorischen Zeitzeugen.

20. Shopping in Dorset

Erstehen Sie an Markttagen in Dorset großartiges Kunsthandwerk, decken Sie sich auf Bauernmärkten mit Leckereien ein und finden Sie das perfekte Mitbringsel in kleinen, unabhängigen Geschäften.

21. Ein Jahr in Dorset

Spannende Attraktionen und Unternehmungen erwarten Sie in Dorset das ganze Jahr über.

22. Informationen für Besucher

Informationen zu Unterkünften, vom Luxushotel bis zum Campingplatz, zur Anreise, egal ob per Auto, Zug oder Flugzeug, und zu Kontaktmöglichkeiten.

Clockwise: Old Harry Rocks (©Adam Burton Photography), Local apples, Corfe Castle, Abbotsbury, cycling on Portland.



Check Online

Visit our website for details on places to stay, where to eat, attractions, activities and events – everything you need to make the most of your time in Dorset.

www.visit-dorset.com

Follow us on:



VisitDorset



OfficialVisitDorset



#visitdorset



VisitDorsetOfficial

AUS DER VERGANGENHEIT IN DIE GEGENWART AN DORSETS JURASSIC COAST



Wenn Ihnen der Sinn nach sauberer Luft, ausgedehnten Klippenwanderungen, atemberaubenden Ausblicken und gemütlichen kleinen Städtchen voller Restaurants und Geschäften steht, dann ist die Jurassic Coast in Dorset genau das Richtige für Sie.

Englands erste UNESCO-Weltnaturerbebestätte erstreckt sich über 150 atemberaubende Kilometer von Purbeck bis Lyme Regis im westlichen Dorset und weiter bis Exmouth in Devon.

Fahren Sie auf gewundenen Landstraßen hinunter zum Meer und Sie werden prähistorische Fossilien und gigantische Fußabdrücke an uralten Klippen entdecken, die vor 185 Millionen Jahren entstanden sind. Oder Sie erkunden abgeschiedene Strände, die nur zu Fuß auf malerischen Wegen durch sanft gewelltes Farmland zu erreichen sind.

Bleiben Sie ein Weilchen länger in der historischen Stadt Lyme Regis, die sich an steil aufragende Kalksteinfelsen schmiegt und jede Menge Unternehmungsmöglichkeiten bereithält: von Fossilien suchen über unkonventionelle Museen, Kunstgalerien und elegante Souvenirgeschäfte bis zu Spaziergängen am Strand entlang bis Charmouth, wo noch mehr Fossilien darauf warten, von Ihnen entdeckt zu werden. Kommen Sie außer Atem beim Aufstieg auf den Golden Cap, den höchsten Punkt an der Südküste, von wo aus Sie einen weiten Blick über Klippen und Strände genießen können.



Left hand page: From Bats Head view towards Durdle Door.

Clockwise: Lulworth Cove (©Roger Holman), Lyme Regis Fossil Festival, Peveril Point (©Adam Burton Photography), Beach huts at Lyme Regis.

www.visit-dorset.com



Folgen Sie dem South West Coast Path entlang der berühmten Jurassic Coast von Dorset. Staunen Sie über Felsformationen, die aus einer anderen Welt zu stammen scheinen, und genießen Sie auf Ihrer Wanderung ausgedehnte Ausblicke von hohen Klippen.

Fahren Sie über die schmale Dammstraße bis zur windgepeitschten Isle of Portland, wo sich Dorsets Küste zweifellos am wildesten präsentiert. Besichtigen Sie das Tudor-Schloss und erklimmen Sie die 153 Stufen hinauf zum Leuchtturm von Portland Bill, von wo aus Sie einen großartigen Blick auf Chesil Beach haben. Weiter die Küste entlang liegt West Bay, der Hafen des charmanten Städtchens Bridport und spektakuläre Kulisse für das Drama Broadchurch des britischen Senders ITV. Wirkungsvoll flankiert wird der Hafen von goldenen Klippen und dem Fluss Brit.

Von der Bucht Lulworth Cove folgen Sie der wilden Landzunge weiter bis zur geheimnisvollen natürlichen Kalksteinbrücke Durdle Door. Wandern Sie ein Stückchen entlang der nicht weniger als 29 Kilometer langen und vollständig mit Kies bedeckten Küstenformation Chesil Beach, die die artenreiche Lagune Fleet Lagoon vom Meer trennt. In den Sommermonaten sollten Sie unbedingt auch einen Besuch in der Swannery einplanen, einer Schwanenfarm im postkartenverdächtigen, strohgedeckten Dorf Abbotsbury oberhalb von Chesil Beach.

Unterwegs mit Kindern?

Genießen Sie Zeit mit Ihrer Familie am feinen Sandstrand von Weymouth. Entspannen Sie am Strand von Swanage oder schwimmen Sie eine Runde im geschützten, kristallklaren Wasser entlang der landschaftlich beeindruckenden Studland Bay mit ihren Kreideformationen am südlichen Ende. Suchen Sie am Town Beach in Lyme Regis nach Fossilien oder faulenzten Sie an der berühmten, ins Meer hineinragenden Hafenmauer The Cobb.

Mehr Informationen im Internet

WARUM NICHT MAL...

- einen Abstecher ins historische **Christchurch** mit seinem wunderschönen Kai und dem friedlichen Naturhafen machen?
- am schier endlosen Strand von **Highcliffe** in der Sonne baden?
- das nahe gelegene **Mudford** besuchen und dort am Strand entlang bis zum Highcliffe Castle spazieren?

INFOS IM INTERNET
Weitere Informationen zu den Sehenswürdigkeiten entlang der Jurassic Coast unter:
www.visit-dorset.com



Clockwise: Studland Beach, View from Golden Cap, Dorset's harbours, South West Coast Path milestone, Beach fun, Pulpit Rock Portland (© Ben Pipe), West Bay.



WERDEN SIE AKTIV!



AUF GEHT'S NACH DRAUSSEN! WERDEN SIE AKTIV UND LASSEN SIE IHRE MUSKELN SPIELEN – VERSUCHEN SIE SICH IN LANDESTYPISCHEN SPORTARTEN ODER PROBIEREN SIE ETWAS GANZ NEUES AUS.

In Dorset entfliehen Sie dem hektischen Trubel des Alltagslebens. Spüren Sie den Wind in Ihrem Haar und die Sonne auf der Haut, während Sie windgepeitschte Klippen, friedliche Feldwege, sanft gewellte Hügel und schattige Waldwege erkunden – ob zu Fuß, mit dem Fahrrad oder auf dem Pferderücken. Stürzen Sie sich ins Wasser und versuchen Sie sich im Wellenreiten, fahren Sie landeinwärts zum Tontaubenschießen oder kugeln Sie gar in einem Zorb einen holprigen Hügel hinunter.

Mehr als 4.800 km Wanderwege, offizielle Radwege und Reitwege verlaufen kreuz und quer durch Dorset und verbinden Dörfer, gemütliche Pubs und Besucherattraktionen wie Lulworth Castle mit Marktstädten wie Blandford Forum, Dorchester und Shaftesbury.

Radfahrer haben die Wahl zwischen anspruchsvollen Routen auf unbefestigten Pfaden und gemütlichen Ausflügen auf malerischen Wegen, die in entlegene Ortschaften oder zu Land-Pubs führen, wo ein Pint des regionalen Biers wartet.

Radeln Sie zum Beispiel von der Kreisstadt Dorchester durch die hügelige Landschaft in das historische Seebad Lyme Regis. Oder entdecken Sie postkartenreife Dörfer nördlich von Sherborne entlang von friedlichen Landstraßen. Ob kurze oder lange Routen, Sie haben die Wahl.



Enjoy a round of golf



Discover Dorset on horseback

Als Radfahrer eine Übernachtungsmöglichkeit zu finden, ist hier ein Kinderspiel – das „Cyclists Welcome Scheme“ umfasst Unterkünfte, die Trockenräume für Ihre Ausrüstung und abschließbare Schuppen für Ihre Drahtesel anbieten.

Reiter aller Fähigkeitsniveaus können einen Trek auf schattigen, von Bäumen gesäumten Reitwegen durch die Kalksteinlandschaften im Norden von Dorset buchen oder über die endlosen Strände von Studland Bay galoppieren. In der ganzen Grafschaft gibt es Reitställe mit Pferden und Ponys für Reiter aller Könnensstufen – Einzelheiter hierzu finden Sie im Internet.

Eine gepflegte Runde Golf

In Dorset gibt es über 30 Golfplätze – von windigen Plätzen hoch oben auf Klippen bis zur penibel manikürten Herausforderung auf Championship-Niveau. Hier ist für jeden Golfer etwas dabei, und die meisten Clubs sind auch für Touristen geöffnet. Informieren Sie sich aber auf jeden Fall im Internet, denn manche Clubs verlangen einen Platzreife-Nachweis.

Clockwise: Family fun (© John Deeney), Cycle trails, a family ramble, Jogging along the beach.

Spiel und Spaß für Kids

Kinder können ihren Schläger auf der Piraten-Minigolfanlage in Weymouth schwingen, sich an sicheren Sandstränden in die Fluten stürzen oder in einem der zahllosen Schwimmbäder der Grafschaft Wasserrutschen hinuntersausen. Ihre Kinder sind verrückt nach Skifahren? Kein Problem! Nehmen Sie sie einfach mit ins Trockenskigebiet Snowtrax in Christchurch oder ins Dorset Snowsport Centre in der Nähe von Dorchester, wo sie an ihrem Parallelschwung feilen können.



Auf Wanderschaft

In Dorset gibt es Wanderrouuten aller Distanzen und Schwierigkeitsgrade im Übermaß. Der South West Coast Path verläuft über die gesamte Länge der Grafschaft und folgt der Jurassic Coast. Sie können den kompletten Fernwanderweg bezwingen oder sich überschaubare Teilabschnitte aussuchen – zum Beispiel von Lyme Regis nach Charmouth entlang der Klippen. Im Landesinneren, im Norden Dorsets, führen ausgeschilderte Wanderwege durch die restaurierten Gärten von Larmer Tree und vorbei am Kloster und den historischen Armenhäusern von Milton Abbas. Der Abschnitt des Wessex Ridgeway, der durch Dorset führt, führt von Ashmore im Norden vorbei an alten Hügelfestungen und dem Riesen von Cerne Abbas auf gewundenen Pfaden hin zur Küste von Lyme Regis. Weitere Informationen finden Sie unter www.visit-dorset.com.

Infos im Internet

Noch mehr Ideen zum Wandern, Radfahren, zu Reitausflügen und Golfplätzen finden Sie im Internet unter www.visit-dorset.com





“Dorset hält Extremsport-Events für jeden Geschmack bereit,”



Mehr Informationen im Internet

Einzelheiten zu den zahllosen Aktivitäten in Dorset finden Sie auf visit-dorset.com

Clockwise:
RIB ride along the Jurassic Coast
(© www.lymebayribcharter.co.uk),
Climbing on Portland, Walkers
at Durlston, Kite-surfing
(© Jan Hinton), Sailing in Portland
Harbour, (© Pat Hinton), Kayaking,
(© Reginald Piddock).

Folgen Sie uns auf
[#visitdorset](https://twitter.com/visitdorset)

Schnappen Sie sich eine Angel und fischen Sie nach Plötzen, Hechten und Barschen im Fluss Stour oder versuchen Sie sich ab Swanage und Bridport im Meeresangeln von Makrelen. Paddeln Sie im Kanu unter den hoch aufragenden Klippen von Lyme Regis entlang, wo Sie in der Bucht auch zu alten Schiffswracks und Riffen hinunter tauchen können, oder erleben Sie die Naturwunder der Jurassic Coast bei einem Bootsausflug.

Sie mögen es abenteuerlich? Holen Sie sich den ultimativen Adrenalinkick bei einer rasanten Fahrt durch die Wellen in einem superschnellen Festrumpfschlauchboot (RIB). Leihen Sie sich in Christchurch Ihre Kitesurf-Ausrüstung aus, um über die Wellen zu gleiten, und versuchen Sie sich im Powerkiten oder Strandsegeln – oder Sie sind todesmutig und seilen sich auf der abgelegenen Isle of Portland über steile Klippen ab.

Im Landesinneren erwarten Sie unzählige ausgeschilderte Wanderwege durch die Blackdown Hills und Highlights wie Tontaubenschießen oder eine turbulenten Quad-Tour durch die Landschaft. Fahren Sie mit der ganzen Familie in den Avon Heath Country Park, wo Sie durch das Heideland mit seltenen Eidechsen und Lerchen wandern können. In Dorset finden Sie zudem optimale Bedingungen zum Segeln: eine frische Brise und ein niedriger Tidenhub, kombiniert mit sicheren Gewässern und sich stetig verändernden Ausblicken

über die Küste. Starten Sie von einem der modern ausgestatteten Jachthäfen in Poole oder Weymouth aus in den Ärmelkanal und erleben Sie den perfekten Segeltörn. Gehen Sie in der friedlichen Bucht von Lulworth Cove für die Nacht vor Anker und lauschen Sie den plätschernden Wellen. Ihr fröhlicher Segelausflug geht weiter zu den Old Harry Rocks und in die sandige Studland Bay, wo Sie die Sommersonne dabei beobachten können, wie sie atemberaubend schön im Meer versinkt.



Auch Olympia war schon in Dorset

Besichtigen Sie die Weymouth and Portland National Sailing Academy in Dorset, die eigens für die Segelwettbewerbe der Olympischen und Paralympischen Spiele von London im Jahr 2012 gebaut wurde. Weitere Informationen finden Sie auf www.visit-dorset.com

ERHOLUNG IM LÄNDLICHEN DORSET

GANZ EGAL, WO IN DORSET SIE GERADE SIND – UM DIE NÄCHSTE ECKE WARTET IMMER EIN GRANDIOSER AUSBLICK UND EIN BEZAUBERNDEN DORF.

Lassen Sie sich vom Charme dieser Grafschaft und der Einzigartigkeit der kleinen Städtchen verzaubern, die alle ihren ganz eigenen Charakter und eine lebendige Vergangenheit haben.

Ein großer Teil des ländlichen Dorsets ist als offiziell geschütztes Gebiet von außergewöhnlicher Naturschönheit ausgewiesen. Nehmen Sie sich genügend Zeit, um die verschlungenen Täler des Flusses Stour, die Kiefern- und Buchenwälder von Wareham und Cranborne Chase und die von Bächen durchzogenen Auenlandschaften des Flusses Allen zu erkunden.

Erklimmen Sie hinter Swanage den Klippenwanderweg im 113 Hektar großen Durlston Country Park und halten Sie Ausschau nach den Old Harry Rocks, nach seltenen Orchideenarten und Wanderfalken. Landeinwärts im Moors Valley Country Park erwarten Sie 400 Hektar an Rad- und Wanderwegen und ein Drahtseilpark in den Baumkronen.



Wild Garlic growing in woodland at Milton Abbas



Die reizvolle Landschaft Dorsets wurde als „Gebiet von außergewöhnlicher Naturschönheit“ ausgezeichnet – und das zu Recht!

Beobachten Sie auf der Isle of Purbeck im Arne Nature Reserve der Vogelschutzorganisation RSPB Provencegrasmücken und Nachtschwalben, die im Heideland und in den Feuchtgebieten am Hafen zu Hause sind. Marschieren Sie am Chesil Beach über 180 Milliarden Kieselsteine und halten Sie die Augen offen nach geschützten Wildblumen und Watvögeln in der salzreichen Fleet Lagoon. Entdecken Sie auf dem Eggardon Hill Überreste aus der Bronze- und Eisenzeit und staunen Sie angesichts des grandiosen Ausblicks über Lyme Bay. Die Chancen stehen nicht schlecht, dass Sie den Hügel ganz für sich allein haben.

In Dorsets georgianischer Kreisstadt Dorchester findet an jedem Mittwoch

ein geschäftiger Markt statt. Die Stadt ist eng mit Thomas Hardy verbunden, der einen Großteil seines Lebens hier verbrachte und im nahe gelegenen Higher Bockhampton das Licht der Welt erblickte. Von hier aus lassen sich zudem die uralte Hügelfestung Maiden Castle und das römische Amphitheater von Maumbury Rings erkunden. Werfen Sie auch einen Blick auf die zukunftsweisende Siedlung Poundbury, die nach den Prinzipien von Prince Charles entworfen wurde.

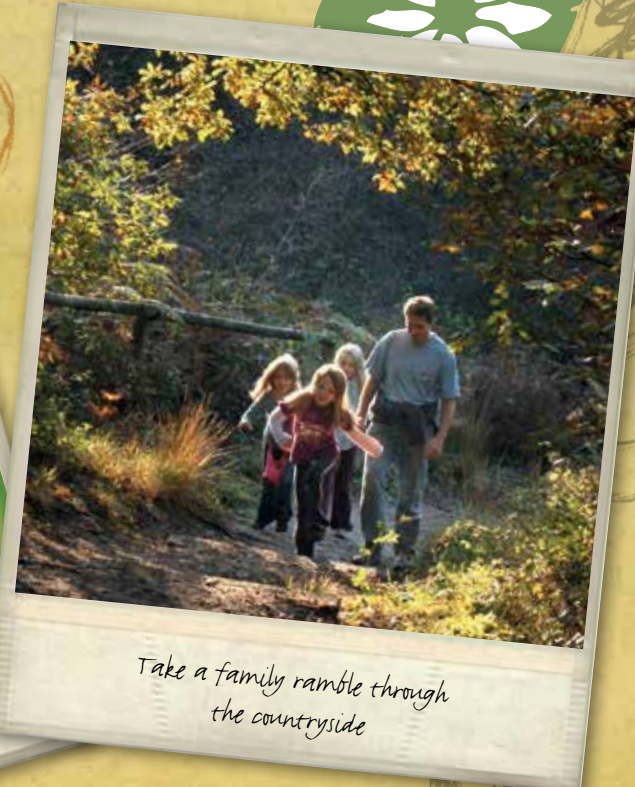
Tauchen Sie von Dorchester aus ein in die wundervolle englische Landschaft, die mit historischen Ortschaften und Dörfern übersät ist. Verlieren Sie sich nahe Shaftesbury im Blackmore Vale, wo Sie auf ausgeschilderten Wegen an der eisenzeitlichen Festung von Hod Hill und an den Hügelgräbern von Hambledon Hill vorbeikommen.

Überall in Dorset stoßen Sie auf charmante Marktstädtchen und winzige Dörfer inmitten friedlicher Landschaften. Das mittelalterliche Sherborne im Nordwesten der Grafschaft ist eine attraktive historische Stadt mit zwei Schlössern, einem historischen Armenhaus, einem Kloster, Restaurants und reizenden kleinen Boutiquen, die geschmackvolle Souvenirs anbieten.

Infos im Internet
www.visit-dorset.com

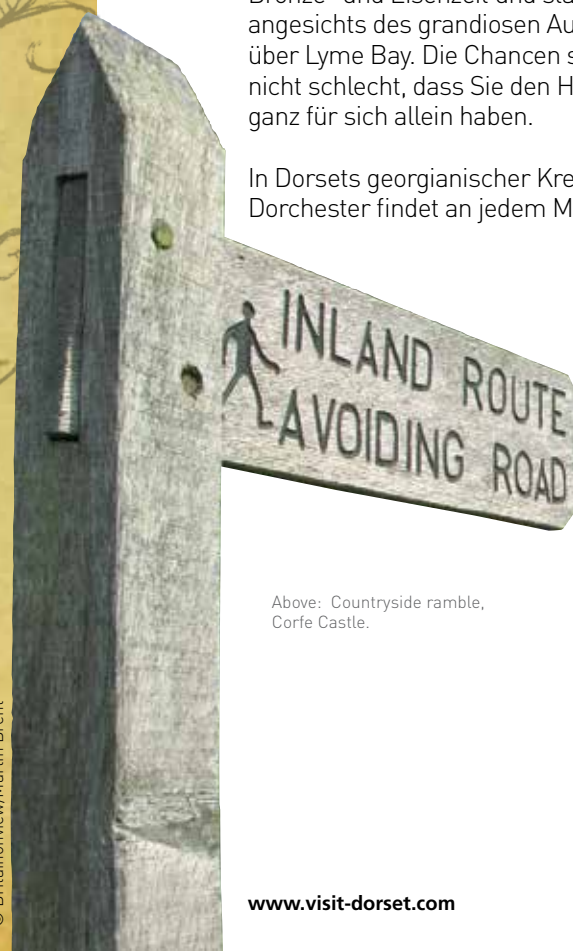


Be on the lookout for interesting insects such as the damselfly



Take a family ramble through the countryside

© Britainonview/Martin Brent



Above: Countryside ramble, Corfe Castle.



Enjoy a cream tea in historic Abbotsbury





Wimborne Minster hat den größten Markt von Dorset (geöffnet jeweils am Freitag-, Samstag- und Sonntagmorgen) und eine wunderschöne normannische Kirche mit alten Kettenbüchern. Im verschlafenen Beaminster kommen angesichts einer Reihe von Gourmetrestaurants die Geschmacksknospen von Feinschmeckern auf ihre Kosten. Auf dem montags stattfindenden Markt von Sturminster Newton finden Sie alles von Lederprodukten über regionale Handwerkskunst bis hin zu frisch gebackenem Brot.

Die kleine Ortschaft Cerne Abbas aus der Zeit der Tudors ist das bei Besuchern allseits beliebte Zuhause des berühmten Kreideriesen, der hier in den kalkhaltigen Hügel gegraben wurde. Das entzückende Dorf Corfe Castle in der Nähe von Wareham wird von seinen Burgruinen aus dem 12. Jahrhundert bewacht – ein berühmter Zeuge des englischen Bürgerkriegs.

Clockwise: Sherborne, Abbotsbury Sub-tropical Gardens, Thomas Hardy's Cottage, Camping, Filming of *Far From the Madding Crowd* (© Fox Searchlight Pictures)

Right hand page:
Gold Hill, Shaftesbury.

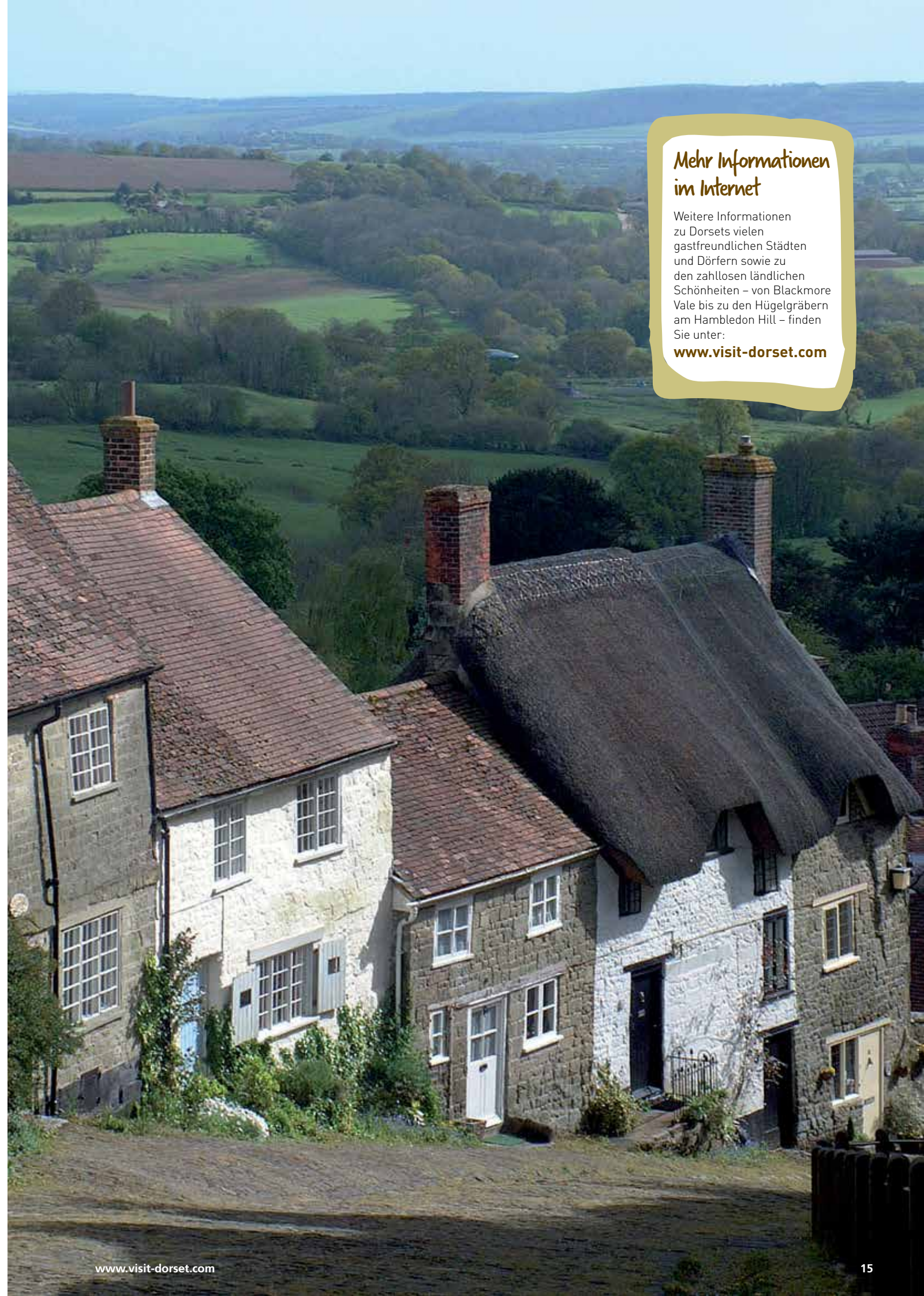
Literarisches Dorset

Dorsets spektakuläre Hügellandschaft, die geheimnisvolle Küste und seine herrschaftlichen Anwesen inspirierten zahllose Schriftsteller und Filmemacher. Thomas Hardy, der aus der Grafschaft stammende weltberühmte Dichter und Schriftsteller, siedelte einen Großteil seiner Arbeiten in der Gegend um Dorset an und gab der Grafschaft in seinen Werken den Namen Wessex. Die Grafschaft taucht auch in Thomas Vinterbergs Film *Am grünen Rand der Welt* auf, der auf Hardys Roman von 1874 basiert. T. E. Lawrence, die Legende aus dem Ersten Weltkrieg und Star aus David Leans *Lawrence von Arabien*, wohnte einst in dem winzigen Cottage Clouds Hill in der Nähe von Wareham. John Fowles' bewegender Roman *Die Geliebte des französischen Leutnants* wurde unvergesslich in Lyme Regis verfilmt, und Enid Blytons Geschichten von den Fünf Freunden spielen in Corfe Castle, Brownsea Island und Studland. Mehr Informationen finden Sie auf www.visit-dorset.com.

Mehr Informationen im Internet

Weitere Informationen zu Dorsets vielen gastfreundlichen Städten und Dörfern sowie zu den zahllosen ländlichen Schönheiten – von Blackmore Vale bis zu den Hügelgräbern am Hambleton Hill – finden Sie unter:

www.visit-dorset.com



Kulinarisches Dorset



Dorset ist zu Recht bekannt für seine hochwertigen frischen Produkte. Genießen Sie einen gemütlichen Nachmittagstee mit reichlich *Clotted Cream* oder lassen Sie sich von Spitzenköchen in Gourmetrestaurants verwöhnen.



Dorsets kulinarisches Erbe:

1. Einer der ersten britischen Bauernmärkte fand in Saxon Bridport statt.
2. Kulinarikfestivals finden im Mai in Christchurch und Shaftesbury, im Juni in Bridport und im Oktober in Wimborne statt. Die Promiköche Lesley Waters, Mark Hix und Hugh Fearnley-Whittingstall tauchten im Laufe der Jahre alle auf den Food-Festivals in Dorset auf.
3. Zu den regionalen Spezialitäten gehören Meeresfrüchte und Zuchtaustern, Portland Dough Cake (Hefekuchen mit Gewürzen und Trockenfrüchten), Dorset Knob Biscuits (hartgebackene Kekse), handgemachte Schokolade und die prickelige Dorset Naga Chili (eine Paprika-Art).
4. In ganz Dorset werden besondere Cider (Apfelwein), Scrumpys (starker, trüber Cider) und Perrys (Birnenwein) hergestellt. Kosten Sie die Sorten Little Thatch, Wolfeton, Gypsy's Kiss und Cider by Rosie.
5. In Dorset gebraute Ales wie Tanglefoot und Palmers Dorset Gold können Sie überall in der Region probieren.
6. Auf Dorsets Weingütern werden rote, weiße und Schaumweine gekeltert.

Gutes Essen und Trinken kann in Dorset auf eine lange Tradition zurückblicken. Decken Sie sich nach einem Lunch im Freien mit einem wunderbaren Ausblick in den Bauernläden mit Picknickzutaten ein. Probieren Sie zum Mittagessen in einem der Dorf-Pubs unbedingt ein Ploughman's Lunch, das mit dem krümeligen Blauschimmelkäse Blue Vinney serviert wird.

Der kleine Hunger am Nachmittag? Suchen Sie sich einen Tearoom auf dem Land und gönnen Sie sich ein Stückchen Dorset Apple Cake mit einem Klecks Clotted Cream oben drauf. Für den Abend haben Sie die Qual der Wahl aus zahllosen Meeresfrüchterestaurants, in denen nur die frischesten Muscheln und Garnelen serviert werden, und quirligen Landgasthäusern mit herzhaften, regionaltypischen Gerichten – und für besondere Anlässe finden Sie unzählige preisgekrönte Restaurants, in denen Ihr Gaumen mit edlen Qualitätsweinen verwöhnt wird.



Mehr Informationen im Internet

BAUERNMÄRKTE
In Dorset finden das ganze Jahr über Bauernmärkte statt, auf denen Sie frische und regionale Bioprodukte kaufen können. Einzelheiten zu Dorsets Märkten und noch mehr kulinarische Ideen finden Sie auf: www.visit-dorset.com



Dorsets Spitzenköche

- Im River Cottage in Dorset begann die Erfolgsgeschichte von Hugh Fearnley-Whittingstall.
- Der Gewinner der Kochshow MasterChef, Mat Follas, betreibt ein Pop-up-Restaurant in Dorchester.
- Der mit einem Michelin-Stern ausgezeichnete Alex Aitken kocht im The Jetty in Mudeford.
- Mark Hix hält die Fäden im Oyster and Fish House in Lyme Regis in der Hand.
- Lesley Waters führt eine Kochschule in Abbots Hill in West-Dorset.
- Rick Stein ist der jüngste Neuzugang der Kochszene von Dorset und betreibt ein neues Restaurant in Sandbanks.

Noch mehr Informationen zu kulinarischen Raffinessen in Dorset finden Sie auf: www.visit-dorset.com

Erlebnisreiche Ausflüge in Dorset

In Dorset gibt es so viel zu erleben – von faszinierenden Museen und dem berühmten Gold Hill in Shaftesbury über die romantischen Ruinen von Corfe Castle und die beliebten Küstenorten bis hin zu bezaubernden Landschaftsgärten und jeder Menge Attraktionen für die ganze Familie.

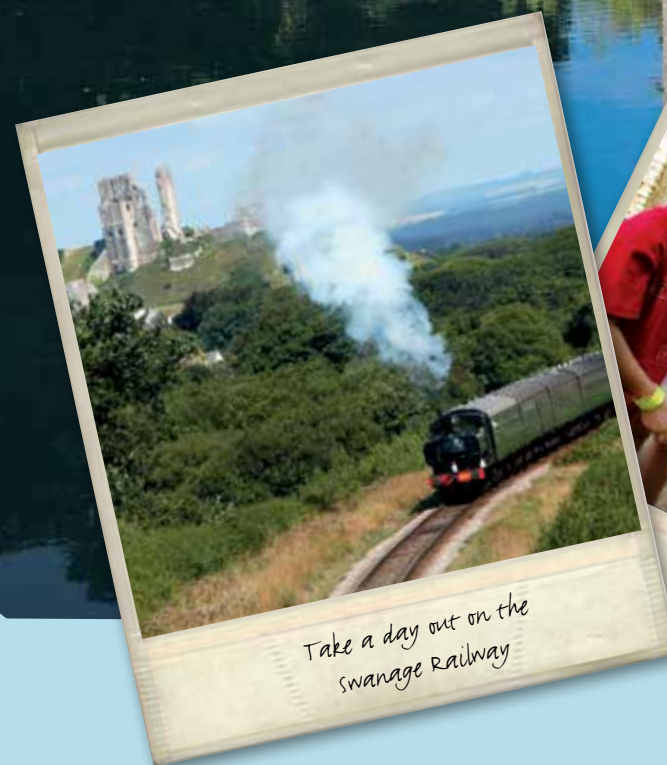
Erkunden Sie Dorsets lange Geschichte – vom Jura-Zeitalter Jura über die Römer-Zeit bis zu Erinnerungstücken von Thomas Hardy – im County Museum in Dorchester. Erfahren Sie alles Wissenswerte über Fossilien und entdecken Sie lebensgroße Nachbildungen im Dinosauriemuseum in Dorchester und fahren Sie in historischen Militärfahrzeugen im Tank Museum in Bovington. Nehmen Sie die Fähre von Poole zum Brownsea Island Nature Reserve, wo Sie jede Menge Wanderwege und Familienspaß an einer tier- und artenreichen Lagune vorfinden.

Erkunden Sie mit Ihren Kindern die zehn Naturschutzgebiete um Christchurch, in denen es Salzsümpfe, Wiesen voller Tiere und uralte Wälder zu sehen gibt. Wenn Sie ein leidenschaftlicher Gärtner sind, dann machen Sie auf zum Zisterzienserkloster Forde Abbey mit seinen traumhaften Gärten, nach Mapperton mit der angelegten Waldlandschaft oder ins subtropische Paradies in Abbotsbury.

In Sherborne reisen Sie in der reich verzierten angelsächsischen Abteikirche, den mittelalterlichen Ruinen und dem Tudor-Schloss durch die Jahrhunderte zurück in die Vergangenheit. Verbringen Sie den Tag im vom National Trust verwalteten Anwesen Kingston Lacy, schlendern Sie am River Stour entlang oder besichtigen Sie Badbury Rings, eine Festung aus der Eisenzeit. Bestaunen Sie die längst vergangene Pracht von Portland Castle und den herrschaftlichen Charme von Athelhampton und Highcliffe Castle. Als Kontrastprogramm besuchen Sie das bescheidene Geburtshaus von Thomas Hardy in Higher Bockhampton.



Clockwise: Monkey World, The Tank Museum, Kingston Maurward Gardens, Weymouth Sea Life Park, Abbotsbury Swannery, Tutankhamun Exhibition, Cerne Giant.



Take a day out on the Swanage Railway



Fun on the farm



Von einer atemberaubenden Küste bis zu prächtigen Herrenhäusern, von frechen Affen bis zu bezaubernden Hügellandschaften – in Dorset findet man alles.



Familienzeit

Verbringen Sie einen erlebnisreichen Tag mit den Kindern in der Monkey World, im Sea Life, im Farmer Palmer's oder im Adventure Wonderland. Ganz hoch im Kurs stehen bei den Kleinen auch die berühmte Swannery und die Children's Farm in Abbotsbury sowie die riesigen, aber sanftmütigen Shire Horses im Dorset Heavy Horse Farm Park. Tiervernarrte Familien können in West-Dorset sogar Reitausflüge auf Eseln oder Lamas unternehmen. Alle Kinder lieben es, an den sauberen Sandstränden von Lyme, Swanage und Weymouth herumzutollen und in den flachen Wellen zu toben. An den Stränden zwischen Lyme Regis und Charmouth warten dagegen Fossilien – besuchen Sie das Charmouth Heritage Coast Centre und nehmen Sie an einer geführten Fossiliensuche teil. Weitere Vorschläge für Unternehmungen mit der ganzen Familie finden Sie auf www.visit-dorset.com.

Mehr Informationen im Internet

Informationen zu Eintrittspreisen, Öffnungszeiten und Anfahrtswegen zu allen hier beschriebenen Sehenswürdigkeiten sowie noch mehr Ideen für tolle Familienausflüge und weitere Unternehmungstipps in Dorset finden Sie auf:

www.visit-dorset.com



Shopping in Dorset

Auch die zahllosen und vielfältigen Einkaufsmöglichkeiten machen Dorset so einzigartig.

Sherborne, Sturminster Newton und Wareham wimmeln nur so von kleinen, unabhängigen Geschäften, in denen ungewöhnliche, hochwertige Geschenkideen, Kunst, Antiquitäten und kleine, noch unbekannte Modelabels angeboten werden. In Dorchester finden Sie Antiquitäten, im unkonventionellen Bridport edle Haushaltswaren aus Keramik und in Lyme Regis Souvenir-Fossilien und Gemälde zum Thema Jurassic Coast. Das Marktstädtchen Blandford Forum ist das Zuhause der Badger Ales, und bei Palmers in Bridport wird Bier in einer traditionellen, mit Stroh gedeckten Brauerei hergestellt. Nehmen Sie sich den Geschmack von Dorset in ein paar Flaschen mit nach Hause.

Shoppingmöglichkeiten für die ganze Familie gibt es im nahe gelegenen Bournemouth mit seinem Mix aus großen Modeketten und alteingesessenen Kaufhäusern.

An nahezu jedem Tag in der Woche können Sie irgendwo in der Grafschaft einen Markt besuchen. Stöbern Sie an den farbenfrohen Ständen in Shaftesbury, Dorchester, Christchurch, Wareham, Wimborne Minster und Weymouth nach Antiquitäten, handgemachtem Schmuck oder Pflanzen für Ihren Garten daheim.

Auch Bauernmärkte gibt es etliche in ganz Dorset: Probieren Sie Bridport, Poundbury oder Christchurch und Sie werden Top-Qualität in Form von regionalen Produkten - von Rind über Meeresfrüchte bis hin zu Senf und Marmelade - finden. Diese Märkte sind eine großartige Gelegenheit, die Hersteller zu treffen und einige der Leckereien aus dem Herzen Dorsets zu probieren.

Clockwise from top: Poole Pottery, Sarah Hough Stationary, Chococo Chocolates, Rocking Rhino James Harvey Furniture, Local farm shop, Handmade jewellery, Market day - Bridport, Independent shopping.

Das ganze Jahr über finden zahllose Volksfeste, Landwirtschaftsschauen und kleinere, regionale Festivals statt. Hier können Sie in ausgelassener Atmosphäre die besten regionalen Produkte einkaufen. Verlassen Sie auch die ausgetretenen Pfade und bereiten Sie sich ein Shopperlebnis der ganz besonderen Art, indem Sie Töpfer und Maler direkt in ihren abgelegenen Werkstätten besuchen.

Und wenn Ihre Füße müde werden, legen Sie eine wohlverdiente Pause in einem gemütlichen Tearoom, Café oder einer Bars ein. Besuchen Sie den örtlichen Pub oder buchen Sie für ein unvergessliches kulinarisches Erlebnis einen Tisch in einem Gourmetrestaurant. In Dorset erwarten Sie unzählige Möglichkeiten.

Märkte in Dorset im Internet

Mehr Informationen zu Märkten in Dorset finden Sie im Internet unter:
www.visit-dorset.com



Ein Jahr in Dorset

Dorset bietet das ganze Jahr über Unterhaltung für die ganze Familie, und eine Landwirtschaftsschau, ein Dorffest, ein Bauernmarkt oder eine Gourmetmesse wird garantiert immer irgendwo gefeiert.

Im Veranstaltungskalender finden Sie neben Film-, Folkmusik-, Food-, Fossilien- und Jazz-Festivals auch Wanderfestivals, Regatten und spektakuläre Feuerwerke. Viele bekannte Besucherattraktionen veranstalten ihre eigenen Events - von mittelalterlichen Turnieren bis zu Rockkonzerten. Unter www.visit-dorset.com erfahren Sie mehr. Auch Kunstliebhaber kommen auf ihre Kosten - auf den alle zwei Jahre stattfindenden Dorset Art Weeks.



Juni

Der Sommer beginnt in Dorset mit einem Wochenende voll traditioneller keltischer und englischer Musik plus Tanz beim Wimborne Folk Festival. Oder Sie erleben alles von Klassik über Folk und Rock bis zu Theateraufführungen auf dem jährlich stattfindenden Beaminster Festival.



Juli

Im Juli findet in Weymouth das Pommery Dorset Seafood Festival statt, und das magische Camp Bestival bringt die beste Musik nach Lulworth Castle. In der ganzen Grafschaft finden Segelregatten und Segelfestivals statt und in Swanage wird das Jazz Festival gefeiert.



August

Bewundern Sie im August die Formationsflüge der Red Arrows auf dem Bournemouth Air Festival und besuchen Sie den Weymouth Carnival, der Sie mit einem spektakulären Feuerwerk an der Promenade Esplanade verzaubern wird. Spaß der altmodischeren Art werden Sie auf der Beaminster Buckham Fair haben.



September

Der Herbst bringt die traditionelle Great Dorset Steam Fair und das Sturminster Newton Cheese Festival, wo sich alles um Käse, regional gebraute Biere und Cider sowie traditionelles Kunsthandwerk dreht. Bei einem Besuch im September können Sie auf der Dorset County Show traditionelle ländliche Aktivitäten erleben, oder sich für das Swanage & Purbeck Walking Festival Ihre Wanderschuhe schnüren.



Mai

Besuchen Sie Dorset im Mai, um in der Abbotsbury Swannery die kleinen Schwäne schlüpfen zu sehen, und genießen Sie das entspannte Sherborne Abbey Music Festival. Erleben Sie Spitzenköche auf Kulinarikfestivals in Christchurch und Shaftesbury.



Oktober

Lassen Sie sich in den vielen prächtigen Gartenanlagen, zum Beispiel im von Flutlicht beleuchteten subtropischen Garten von Abbotsbury, von den wunderschönen Farben des Herbstes verzaubern. Feiern Sie Speisen und Getränke aus der Region auf der Dorset Food Week. Zu den weiteren Höhepunkten gehören das Purbeck Film Festival - das größte britische Filmfestival auf dem Land - und das Literaturfestival in Bridport, Sherborne und Purbeck, auf dem eine Woche lang die schönen Künste gefeiert werden.

Mehr Informationen im Internet

Dies ist nur eine kleine Auswahl an Festivals und Veranstaltungen, die über das ganze Jahr in Dorset stattfinden. Eine Liste mit allen Events finden Sie auf:
www.visit-dorset.com

Informationen für Besucher

Dorset bietet eine fantastische Auswahl an Unterkünften – von vornehmen Hotels über gemütliche Frühstückspensionen bis hin zu Gästehäusern und Gasthöfen. Sie reisen mit kleinen Kindern? Fragen Sie nach einem Kinderbett. Warum nicht mal auf einem Bauernhof übernachten? Hier können Sie sogar Ihren Hund mitbringen!

Übernachten Sie mitten auf dem Land, hoch oben auf einer Klippe oder in einer verschlafenen Gasse in einer Stadt. Lassen Sie sich in eleganten Hotel-Spas verwöhnen oder entscheiden Sie sich für den Dorf-Pub mit Himmelbett und einem gemütlichen Kaminfeuer.

Wenn Sie Radfahren oder Wandern, suchen Sie auf www.visit-dorset.com nach Unterkünften mit Trockenräumen oder Unterstellmöglichkeiten für Fahrräder.

Auch für Selbstversorger gibt es zahllose Unterkunftsmöglichkeiten. Zudem finden Sie entlang der Jurassic Coast und im Herzen von Dorsets atemberaubender Landschaft erstklassig ausgestattete und idyllisch gelegene Camping-Plätze und Ferienparks.

Clockwise from top: Farmhouse B&B, West Bay Holiday Park, Summer Lodge Country House Hotel. Back cover image: Dorset countryside (©Mark Simons)



Unterkünfte in Dorset

Prüfen Sie die Verfügbarkeit von Unterkünften und buchen Sie online auf www.visit-dorset.com. Hier finden Sie auch eine breite Auswahl an barrierefreien Unterkünften für jedes Mobilitätsniveau.

Tourist Information Centres (TICs - Touristeninformationen)

Weitere Informationen zu den regionalen Tourist Information Centres finden Sie auf www.visit-dorset.com/planyourvisit

Infos im Internet

Noch mehr Informationen über die verschiedenen Regionen in Dorset finden Sie unter

www.visit-dorset.com

Folgen Sie uns auf:

-  VisitDorset
-  #visitdorset
-  OfficialVisitDorset
-  VisitDorsetOfficial



Copyright West Dorset District Council. Permission must be requested in writing before any part of this Guide is reproduced in any form. West Dorset District Council does not accept any responsibility for the accuracy of the information given or imply any recommendation by the inclusion of the information given. www.visit-dorset.com Published by West Dorset District Council on behalf of the Visit Dorset Tourism Partnership.

Photography: Tim Pestrige Commercial Photography, Roger Holman, Adam Burton, Mark Simons, Creative Studios, ITV Picturedesk/Kudos, www.lymebayribcharter.co.uk. For more details email: tourism@westdorset-weymouth.gov.uk

Written by Sasha Heseltine. Designed and produced by Qube Design Associates: www.qubedesign.com



Anreise

Die Grafschaft Dorset lässt sich von überall im Vereinigten Königreich und vom europäischen Festland aus ganz leicht erreichen. Unter www.visit-dorset.com stehen weitere Informationen und Karten zur Verfügung.

Anreise mit dem Auto

Sie erreichen Dorset von London aus über die Autobahn M3 und von Birmingham aus über die M5. Von der M3 kommend, fahren Sie über die M27 weiter zur Bundesstraße A31 und nach Dorset. Von der M5 kommend, fahren Sie an der Abfahrt 25 in Taunton auf die A358 und von dort aus weiter nach Yeovil und schließlich nach Dorset.

Anreise mit dem Flugzeug

Die wichtigsten Flughäfen für Dorset sind Bournemouth, Southampton, Exeter und Bristol. Sie werden von vielen britischen und europäischen Linienflügen angefliegen. Dorset ist ebenfalls unkompliziert mit den Bussen von National Express von London Heathrow und London Gatwick aus zu erreichen.



Anreise mit dem Zug

Dorset wird von einem erstklassigen Schienennetz bedient, das die wichtigsten Städte Großbritanniens und Regionalbahnhöfe in der ganzen Grafschaft verbindet. Züge von London Waterloo nach Dorset halten in Bournemouth, Poole, Wareham, Dorchester und Weymouth. Die Verbindung London Waterloo nach Exeter St Davids hält in Gillingham, Sherborne und Axminster. In Axminster steigen Sie in den Bus nach Lyme Regis.



Anreise mit der Fähre

Da Dorset an der Südküste Englands liegt, kommen eine ganze Reihe von Fährverbindungen von europäischen Häfen in oder in der Nähe der Grafschaft an. Fährverbindungen gibt es von und nach Poole, Plymouth, Portsmouth und Southampton.

Unter www.visit-dorset.com finden Sie umfassende Informationen zur Anreise nach Dorset.



from the country to the coast

www.visit-dorset.com

Follow us on:



VisitDorset



#visitdorset



OfficialVisitDorset



VisitDorsetOfficial



Printed on FSC certified 100% recycled paper, using fully sustainable, vegetable oil-based inks, power from 100% renewable resources and waterless printing technology. Print production systems registered to ISO 14001: 2004, ISO 9001: 2008 and EMAS standards and a carbon free status by offsetting all site emissions through the DEFRA and DECC recognised charity PURE.